

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	1
CHAPITRE 1 – LES EXPERTISÉS	5
1.0 Introduction	5
1.1 Relation expertisé/expert vs patient/professionnel traitant	6
1.1.1 Caractères communs aux deux relations.	7
1.1.2 Caractères propres à la relation expertisé/expert . . .	13
1.2 Les attentes de l'expertisé	22
1.2.1 Attentes légitimes	23
1.2.2 Attentes illégitimes	30
1.3 Devoirs de l'expertisé lors de l'expertise	62
1.3.1 Se préparer	63
1.3.2 Être fidèle au rendez-vous	64
1.3.3 Fournir les renseignements exigés	64
1.3.4 Donner son consentement	64
1.3.5 Fournir les documents requis	64
1.3.6 Répondre aux questions	64
1.3.7 Collaborer à l'examen	67
1.3.8 Se comporter civilement	68

1.3.9	Accepter que la relation prenne fin avec la rencontre	69
1.4	La relation demandeurs d'expertises/experts	70
CHAPITRE 2 – QUELQUES TERMES À RISQUES EN EXPERTISE MÉDICO-LÉGALE		73
2.0	Introduction	73
2.1	Certain et incertain	74
2.1.1	Certain	74
2.1.2	Incertain	78
2.2	Probable et improbable	78
2.2.1	Probable	79
2.2.2	Improbable	79
2.3	Possible et impossible	85
2.4	Vraisemblable et invraisemblable	89
2.4.1	Vraisemblable	89
2.4.2	Invraisemblable	90
2.5	Plausible et non plausible.	92
2.5.1	Plausible	92
2.4.2	Non plausible.	94
2.6	Possible, vraisemblable et plausible	95
2.7	Quelques autres termes et expression	97
2.7.1	Sembler, paraître, apparaître, croire	98
2.7.2	Hypothèse	100
2.7.3	Raisonnable	101
2.7.4	Acceptable.	103
2.7.5	Équité	103

2.7.6	Sentiments viscéraux	104
2.7.7	Dernières variations sur un même thème	104
2.8	Conclusion	105
CHAPITRE 3 – LES DEMANDEURS D’EXPERTISES		107
3.0	Introduction	107
3.1	Obligations des demandeurs d’expertises	108
3.1.1	Préparation du dossier	108
3.1.2	Précision des indicateurs de pertinence d’une expertise	112
3.1.3	Décision relative au nombre d’expertises requis	115
3.1.4	Choix et formulation des questions à poser à l’expertisé	118
3.1.5	Préparation d’une lettre d’introduction destinée à l’expert	123
3.1.6	Choix de l’expert et appréciation de sa compétence	126
3.1.7	Évaluation critique des conclusions de l’expertise	132
3.1.8	Appréciation de la qualité globale de l’expertise	133
3.2	Devoirs envers les expertisés	138
CHAPITRE 4 – LES EXPERTS		141
4.0	Introduction	141
4.1	Étude des documents	142
4.1.1	Moment opportun et réservé	143
4.1.2	Tous les documents	145
4.1.3	Particularités reliées à l’étude des documents	149
4.1.4	Quelques pièges des documents	153

4.1.5	Accès refusé à certains documents	154
4.1.6	Compte rendu concernant les documents	154
4.2	Anamnèse des expertisés	155
4.2.1	Particularités de l'anamnèse médico-légale	156
4.2.2	Contenu de l'anamnèse médico-légale	156
4.2.3	Anamnèse spontanée et anamnèse dirigée	165
4.2.4	Pourquoi l'expert doit-il refaire l'anamnèse ?	168
4.2.5	Questions et précautions	170
4.2.6	Bonification de l'anamnèse	172
4.2.7	Compte rendu de l'anamnèse	176
4.3	Examen des expertisés	179
4.3.1	Importance et nécessité d'un examen	180
4.3.2	But de l'examen	181
4.3.3	L'examen : par qui et pourquoi	183
4.3.4	Quelques particularités de l'examen en expertise	184
4.3.5	L'examen de l'expertisé, un contrôle	186
4.3.6	À chaque dommage, ses propres signes	189
4.3.7	Investigation et expertise	195
4.3.8	Compte rendu de l'examen	199
4.4	Courage de l'expert	203
4.4.1	Courage des conclusions	203
4.4.2	Courage d'accueillir la critique	206
4.4.3	Courage d'accepter la contestation	208
4.4.4	Courage de faire face à l'intimidation et à la menace	209

4.4.5	Courage d'assumer les risques d'être poursuivi en justice	212
4.4.6	Courage de demeurer indépendant	213
4.4.7	Courage de l'objectivité.	214
4.5	Indépendance et impartialité des experts	215
4.5.1	Quelques définitions	215
4.5.2	Préambule.	216
4.5.3	Indépendance et impartialité envers les demandeurs d'expertises	217
4.5.4	Indépendance et impartialité envers les expertisés	222
4.5.5	Indépendance et impartialité envers les professionnels traitants des expertisés	222
4.5.6	Indépendance et impartialité envers leurs confrères professionnels de la santé	223
4.5.7	Indépendance et impartialité envers les tribunaux	224
4.5.8	La réputation de partialité des experts	226
4.5.9	Préserver l'indépendance et l'impartialité des experts	229
4.6	Générosité des experts.	230
4.7	Crédulité ou scepticisme des experts	237
4.7.1	Crédulité des experts	238
4.7.2	Scepticisme des experts	254
CHAPITRE 5 – LA RELATION CAUSALE		259
5.0	Introduction	259
5.1	La relation causale directe, immédiate et logique	259
5.2	Pourquoi une méthode ?	266

5.3	Proposition d'une méthode	269
5.3.1	Réalité des faits	273
5.3.2	Nature du dommage corporel	288
5.3.3	Gravité du dommage corporel	293
5.3.4	Histoire naturelle du dommage corporel	307
5.3.5	Mécanisme de production (ou d'aggravation) du dommage corporel	315
5.3.6	Concordance de siège cause/effet	330
5.3.7	Concordance de temps cause/effet	336
5.3.8	Continuité évolutive du dommage corporel	349
5.3.9	Conditions personnelles coexistantes vs dommage corporel objet du mandat	357
5.4	Conclusion	364
CHAPITRE 6 – QUELQUES PIÈGES DE L'EXPERTISE . . .		367
6.0	Introduction	367
6.1	La coïncidence	368
6.2	Les théories du crâne fragile et du « crumbling skull » . .	370
6.2.1	La théorie ou règle du crâne fragile, du « thin skull rule »	371
6.2.2	La théorie ou règle du « crumbling skull »	379
6.3	Le bénéfice du doute	382
6.4	L'effet domino	386
6.5	L'intervention d'une nouvelle cause (<i>Novus actus interveniens</i>)	391
6.5.1	« Novus actus » ayant sa source chez un tiers. . . .	392
6.5.2	« Novus actus » ayant sa source chez la personne elle-même	395

6.5.3 « Novus actus » ayant sa source dans un événement fortuit ou de la vie quotidienne	397
6.6 Après, donc à cause de (<i>Post hoc, ergo propter hoc</i>)	401
6.7 L'absence de preuve	406
CONCLUSION.	417
BIBLIOGRAPHIE	421
ANNEXE 1 – Liste de contrôle – Rapport d'expertise	423
ANNEXE 2 – Across Languages Translation & Interpretation Service / Normes de pratique pour les interprètes – Révisées en janvier 2003.	433
Table de la législation citée	441
Table de la jurisprudence citée	443
Index analytique	449